

Phụ lục 3 / Annex 3

**VĂN BẢN ĐĂNG KÝ LÁI XE ĐIỀU KHIỂN PHƯƠNG TIỆN VẬN TẢI HÀNG HÓA
THUỘC DIỆN GIÁM SÁT CỦA HẢI QUAN TRÊN LÃNH THỔ VIỆT NAM**
(Registration form for the permit issued to driver of means of transport subjected to customs
supervision within the territory of the Socialist Republic of Viet Nam) ⁽¹⁾

I. Nội dung do doanh nghiệp khai / Declaration of the enterprise:				
1. Tên doanh nghiệp / <i>Name of enterprise</i>		2. Địa chỉ / <i>Address</i>		ảnh 3x4 (Đóng dấu vào góc phải vị trí của ảnh) / 3x4 photo of driver (Stamp on the right corner of the photo)
3. Họ tên lái xe / <i>Name of driver</i>		4. Giới tính / <i>Gender</i>		
5. Số giấy phép lái xe / <i>Driver license No.</i>		6. Quê quán/ <i>Nationality</i>		
7. Địa chỉ thường trú / <i>Permanent Address</i>		8. Mã số bưu điện / <i>Postal code</i>		
9. Số Hộ chiếu / <i>Passport Number</i>		10. Số điện thoại liên hệ / <i>Phone number</i>		
11. Thời hạn hợp đồng lao động / <i>Labour contract</i> : từ / <i>from</i> đến / <i>to</i>				
Tôi cam kết sẽ tuân thủ các quy định của Hải quan Việt Nam, thực hiện mọi nghĩa vụ và trách nhiệm liên quan, vận chuyển hàng hóa thuộc sự giám sát của Hải quan trên lãnh thổ Việt Nam theo đúng chỉ định / <i>I hereby undertake to comply with the regulations of Viet Nam Customs, perform all related obligations and liabilities, and transport goods subjected to customs supervision within the territory of Viet Nam in accordance with the designated directions.</i> Ngày/Date.....tháng/month.....năm/year..... LÁI XE KÝ TÊN /Signature of driver				
Doanh nghiệp cam kết những nội dung điền trên đây đều chính xác, trung thực, cũng như cam kết tăng cường quản lý đối với lái xe, tiến hành hoạt động vận chuyển hàng hóa thuộc diện giám sát của Hải quan trên lãnh thổ Việt Nam theo đúng phạm vi tuyến đường được chỉ định / <i>We hereby undertake that the details given above are true and accurate. We also declare to keep tight control over driver and only transport the goods subjected to customs supervision in accordance with the assigned routes.</i> Ngày / Date tháng / month năm / year TÊN NGƯỜI ĐẠI DIỆN DOANH NGHIỆP / Name of enterprise's representative: (đóng dấu doanh nghiệp/ enterprise's stamp)				

⁽¹⁾ : Văn bản này đăng ký cho 01 lái xe. Trường hợp thay đổi lái xe thì phải thực hiện đăng ký lại / The form is issued for 01 driver. In case of change of driver, reapplication is required.

II. Nội dung thẩm định của cơ quan Hải quan / Verification of Customs administration

Lãnh đạo Cục phê chuẩn chấp thuận hoặc không chấp thuận nội dung đề nghị / *Leader of the local Customs Department approves or disapproves the request:*

1. Trường hợp không chấp thuận thì nêu rõ lý do / *In case of disapproval, clearly provide the reasons:*

2. Trường hợp chấp thuận thì cấp số **Giấy chứng nhận điều khiển phương tiện** / *In case of approval, issue a Permit number to the driver of the means of transport:* ⁽²⁾

--

Ngày / Date tháng / month năm / year
LÃNH ĐẠO CỤC HẢI QUAN / Leader of Customs Department
(Ký, họ tên và đóng dấu đơn vị/signature, full name and stamp)

3. Ghi chú / Note: ⁽³⁾

⁽²⁾ : Số Giấy chứng nhận điều khiển phương tiện cấp theo nguyên tắc sau: Mã số đã cấp theo Phụ lục 1 + Số thứ tự lái xe đăng ký; ví dụ Cục HQ tỉnh Lạng Sơn sẽ cấp số Giấy chứng nhận đối với lái xe thứ nhất của Công ty TNHH Thành Lợi là: **LS0102735469TL01** và cấp mã số hải quan cho lái xe thứ hai của Công ty TNHH Thành Lợi là: **LS0102735469TL02** và cấp số Giấy chứng nhận cho lái xe thứ n của Công ty TNHH Thành Lợi là: **LS0102735469TLn**.

⁽³⁾ : Ghi các ghi chú có liên quan